



**Per la diffusione immediata: 31/3/2015    IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

## **PUNTI SALIENTI DELL'ACCORDO SUL BILANCIO 2015-16 IN RELAZIONE ALLE COMUNITÀ DELLA PARTE SETTENTRIONALE DELLO STATO DI NEW YORK**

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi sottolineato gli ingenti investimenti destinati alla parte settentrionale dello Stato di New York, previsti dall'Accordo sul bilancio 2015-16:

“Con questo bilancio, effettueremo l’investimento in soluzione unica più ingente mai riservato alla parte settentrionale dello Stato di New York da una generazione” ha affermato il Governatore Cuomo. “Attivandosi in vari campi - dalla creazione di occupazione al rafforzamento delle nostre infrastrutture e fino agli investimenti a favore di aziende agricole, ospedali e accesso alla banda larga - questo bilancio spianerà la strada a una nuova vitalità economica nella parte settentrionale dello Stato. Fa tutto parte delle modalità con cui stiamo ribaltando il trend di decenni di trascuratezza che la regione era abituata a subire da Albany e continueremo nell’opera per riportare la regione a una situazione positiva come non mai”.

### **Avvio di un’iniziativa da 1,5 miliardi di dollari per il rilancio della parte settentrionale dello Stato**

L'accordo prevede l'iniziativa proposta dal Governatore denominata Upstate Revitalization Initiative (Iniziativa Rilancio della parte settentrionale dello Stato). Il concorso replicherà la fortunata iniziativa Buffalo Billion, con il fine di espandere ulteriormente la ripresa economica della parte settentrionale dello Stato di New York. Possono partecipare al concorso per uno dei tre fondi da 500 milioni di dollari destinati al rilancio della parte settentrionale dello Stato le seguenti sette regioni: l'Hudson centrale, la Regione della capitale, la Valle del Mohawk, il New York centrale, il Paese settentrionale, il Livello meridionale e i Laghi Finger. Sarà attribuita priorità ai progetti che presentano un impatto su tutta la regione e che devono incentrarsi sul rafforzamento di infrastrutture critiche, sul sostegno allo sviluppo della forza lavoro, sull'espansione del turismo e sul miglioramento della qualità di vita.

### **Accesso in tutto il territorio statale alla banda larga ad alta velocità entro la fine del 2018**

Il Governatore Cuomo ha fissato un obiettivo ambizioso per garantire a ogni newyorkese l'accesso al servizio della banda larga ad alta velocità entro la fine del 2018. Per realizzarlo, il Bilancio prevede 500 milioni di dollari per l'avvio di un

programma per la banda larga in tutto il territorio statale, che stimolerà almeno altri 500 milioni di dollari di risorse private, per la creazione del New NY Broadband Program. Il programma incentiverà gli operatori del settore privato ad allargare l'accesso alla banda larga ad alta velocità nelle comunità in cui il servizio è insufficiente o inesistente. Si tratta dell'investimento statale più ingente e ambizioso del paese riguardo all'installazione della banda larga universale.

### **Supporto ai progetti in conto capitale per i sistemi sanitari**

400 milioni di dollari sono riservati a sostenere la ristrutturazione del debito e altri progetti in conto capitale per sistemi sanitari in comunità rurali, per favorire la trasformazione dell'assistenza sanitaria. I sistemi sanitari nella parte settentrionale dello Stato forniscono servizi di importanza critica e rientrano tra i maggiori datori di lavoro regionali. Tuttavia, i sistemi di minori dimensioni, a livello di comunità e geograficamente isolati, si trovano di fronte a problematiche finanziarie che potrebbero impedirne la partecipazione a cruciali iniziative statali di riforma.

### **65 milioni di dollari nelle infrastrutture di poli portuali e ferroviari**

Il Bilancio include 65 milioni di dollari per progetti infrastrutturali con capacità di trasformazione. I fondi sosterranno un'iniziativa a livello statale per finanziare progetti infrastrutturali complessi su ampia scala su tutto il territorio statale e per mobilitare innovativi metodi di realizzazione dei progetti, tra cui design-build (unione di progettazione e costruzione) e partenariati tra pubblico e privato. Lo Stato erogherà le risorse nel modo seguente:

- 40 milioni di dollari al **Porto di Oswego** per collegarsi al Porto di New York e creare altri scali ferroviari intermodali a **Syracuse** e **Binghamton**. Tali miglioramenti ridurranno il traffico pesante su gomma sulle autostrade della parte meridionale dello Stato, incrementeranno le esistenti attività di esportazione, costruiranno capacità di esportazione in piccole e medie imprese nella parte settentrionale dello Stato ed espanderanno le attività degli operatori di servizi regionali.
- 15 milioni di dollari per il **Porto di Albany**, per realizzare migliorie che consentano alla parte settentrionale dello Stato di New York di essere pronta a gestire l'aumento di volume delle merci in container, dovuto all'ampliamento del canale di Panama del 2016. Gli investimenti statali sosterranno migliorie al molo meridionale del Porto, per ampliare le capacità di spedizione e servire le operazioni relative alle granaglie.
- 10 milioni di dollari al **Porto di Ogdensburg** per migliorie alle strutture e alle attrezzature del porto, tra cui il dragaggio dei fondali del porto per accogliere imbarcazioni di maggiori dimensioni e ampliare la capacità di stoccaggio di granaglie e sale.

### **50 milioni di dollari per trasformare gli State Fairgrounds**

Il Bilancio prevede 50 milioni di dollari per finanziare progetti in conto capitale riguardanti gli State Fairgrounds. Sono trascorsi oltre cento anni da quando la New York State Fair intraprese un progetto di grande trasformazione in conto capitale. Era il 1909 quando fu completato il primo degli edifici più importanti nell'ambito di tale sviluppo.

Quest'anno gettiamo le fondamenta per il prossimo secolo di una nuova State Fair dinamica, che sosterrà l'economia del New York centrale, esporrà i cibi e l'agricoltura di New York e darà un impulso senza precedenti alla contea di Onondaga. Attraverso questo investimento di 50 milioni, i New York State Fairgrounds saranno trasformati in un impianto polivalente di altissimo livello, attraverso la valorizzazione delle infrastrutture e degli edifici della zona fieristica, nonché della comunità circostante, per creare una meta di intrattenimento e turismo di livello internazionale, rendendo questa esposizione la più fantastica State Fair del paese e garantendo attività economiche in aumento per molti decenni.

### **50 milioni di dollari, da destinare all'ampliamento e alla tutela dell'agricoltura nel Livello meridionale e nella Valle dell'Hudson**

Il Bilancio include 50 milioni di dollari per le iniziative a favore delle aziende agricole, proposte dal Governatore per il Livello meridionale e la Valle dell'Hudson. Sosterranno le aziende agricole presenti nell'area, aiutando i proprietari terrieri a mantenere e proteggere i terreni agricoli, nonché a far crescere aziende di allevamento, agricoltura e attività correlate.

### **Alleggerimento dell'onere dei prestiti studenteschi**

Il Bilancio prevede un sostegno relativo ai prestiti, concepito per aiutare i residenti dello Stato di New York ammissibili, che hanno conseguito una laurea diploma al college e continuano a vivere all'interno dello Stato; non pagheranno alcunché dei loro prestiti studenteschi per i primi due anni dopo la conclusione del ciclo di studi. Per i laureati con entrate inferiori a 50.000 dollari l'anno, il programma Get on Your Feet integrerà il programma federale di rimborso dei prestiti in base al reddito denominato Pay As You Earn (PAYE - paga quando guadagni). L'importo a cui il partecipante avrà diritto si basa sull'importo dovuto e sul suo reddito lordo rettificato. Secondo le stime, nel primo anno il programma aiuterà 7.100 laureati, mentre entro il 2019-20, i partecipanti saranno oltre 24.000 all'anno.

### **Iniziative contro la povertà per Rochester, Syracuse, Binghamton**

L'Opportunity Agenda del Governatore contiene l'avvio di una Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative (Iniziativa di lotta contro la povertà a Rochester-Monroe), per contrastare le situazioni di povertà. In collaborazione con la Rochester Anti-Poverty Task Force (Forza di intervento contro la povertà di Rochester) formata da agenzie statali e altri rappresentanti pubblici, la Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative opera per coordinare meglio le risorse esistenti, creare servizi integrati, utilizzare dati e information technology, sviluppare meccanismi di finanziamento più flessibili e valutare i servizi in base ai risultati. Il Bilancio estende l'iniziativa anche a Syracuse e Binghamton/contea di Broome e prevede un sostegno di 725.000 dollari.

### **Aumento dell'investimento per l'Environmental Protection Fund (Fondo per la protezione dell'ambiente)**

Il bilancio adottato eleva l'Environmental Protection Fund a 177 milioni di dollari, vale a dire un aumento del 32% dall'inizio del mandato del Governatore Cuomo. Questo aumento di 15 milioni di dollari sosterrà incrementi in quattordici categorie, tra cui la

conservazione del territorio, la sua gestione corretta e il controllo e la prevenzione delle specie invasive. L'aumento comprende un nuovo sotto-stanzamento per sovvenzioni di capacità a favore di associazioni di amici dei Parchi statali.

### **Supporto per Fort Drum**

Fort Drum è uno dei tesori di New York e un fermo punto di riferimento istituzionale per la sua regione. Oltre 50.000 abitanti del Paese settentrionale fanno affidamento su questa base in relazione alla propria stabilità economica. Affinché Fort Drum resti una solida installazione in New York e una sede degna della 10<sup>a</sup> Divisione di montagna, il Bilancio prevede 1,5 milioni di dollari per l'acquisto di terreni destinati all'addestramento e 25 milioni di dollari per miglione lungo la Route 26.

### **Risanamento di terreni urbani abbandonati e Superfondo statale**

Il Bilancio estende per dieci anni il Programma di risanamento di terreni urbani abbandonati; include rilevanti riforme dirette a tutelare i contribuenti e promuovere la riprogettazione dei terreni urbani abbandonati, in particolare nella Parte settentrionale dello Stato. Il Bilancio prevede anche un nuovo stanziamento di 100 milioni di dollari; inoltre proroga per 10 anni il programma di risanamento denominato Superfund (Superfondo), che si è dimostrato determinante per identificare, studiare e bonificare siti di rifiuti pericolosi in tutto il territorio statale.

### **Più efficace prontezza operativa in caso di versamenti di oli**

In conseguenza del maggior volume di petrolio greggio trasportato attraverso lo Stato di New York, il Bilancio dispone il finanziamento per altre unità di personale impegnate in attività di pianificazione, formazione e intervento per i casi di versamenti di oli, in coerenza con il Decreto esecutivo del Governatore n. 125, che descrive le misure che lo Stato sta assumendo per migliorare l'intervento e la prevenzione per i casi di versamento di oli. Il Bilancio prevede anche i fondi necessari relativi ai costi di pianificazione e prontezza operativa e garantisce la solvibilità dell'Oil Spill Fund, attraverso l'aumento delle tariffe per il petrolio trasportato sul territorio di New York.

### **Lancio di un'altra tornata da 110 milioni di dollari di NYSUNY2020 e NYCUNY2020**

SUNY2020 e CUNY2020 sono programmi Challenge Grant (Sovvenzione di sfida), concepiti per rafforzare contemporaneamente i programmi accademici presso i college e le università pubblici dello Stato e stimolare la crescita economica in particolari campus e nelle comunità vicine. I programmi offrono incentivi per lo sviluppo in conto capitale all'interno e nei pressi dei campus SUNY e CUNY. Il Bilancio prevede 110 milioni di dollari per la prosecuzione di tali programmi.

### **Prosecuzione dei progressi dei Consigli regionali per lo sviluppo economico**

Per proseguire i progressi ottenuti dai Consigli regionali per lo sviluppo economico (REDC - Regional Economic Development Council), il Bilancio prevede 150 milioni di dollari destinati a finanziare progetti regionali prioritari e 70 milioni di dollari in crediti fiscali statali, per una quinta tornata delle assegnazioni REDC. Dal 2011, i REDC hanno assegnato oltre 2,9 miliardi di dollari sotto forma di fondi statali, attraverso un processo a concorso finalizzato a stimolare la creazione di occupazione in base alle priorità

regionali. Questa nuova strategia ha determinato la creazione o la conservazione di 150.000 posti di lavoro in New York.

**Consolidamento di strade e ponti in tutto il territorio statale**

Il Bilancio prevede 750 milioni di dollari destinati a rilevanti opere di riparazione e alle attività di manutenzione sulla rete statale di strade e ponti, con il fine ultimo di migliorare la solidità e la resilienza dell'infrastruttura statale su tutto il territorio statale.

**Aiuti locali in conto capitale per la ripresa da condizioni meteo invernali estreme**

Il bilancio prevede altri 50 milioni di dollari in conto capitale per aiutare le municipalità nelle attività di riparazione e risanamento di strade e ponti locali colpiti da condizioni meteo invernali estreme.

**Aumento degli aiuti per il trasporto di massa nella parte settentrionale dello Stato**

I sistemi di trasporto di massa nella parte settentrionale dello Stato riceveranno quest'anno 25 milioni di dollari in più: 10 destinati all'esercizio corrente e 15 in nuove spese in conto capitale. Tale finanziamento contribuirà a compensare l'ascesa dei costi operativi e ad attenuare gli aumenti di tariffe e i tagli ai servizi

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418